AZTAG
JOURNAL ARMÉN. QUOTIDIEN
B. P. 587 BEYROUTH, Liban
Téléphone N° 36-29
Directeur - Propriétaire
HAIG BALIAN
ԳԻՆԸ ԹԵՐԹԻՆ
ՍԻՒՐԻՈՅ ամր. 550, Վեցամսեայ 300 Ս. Դ.
ԱՐՏԱՍԱՀՄ. տրէ. 7, Վեցամսեայ 4 օսլար

ԱԶԴԱԿ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ

أرتاك
جريدة سياسية ادبية اقتصادية عمة
ՀԵՌԱՁԱՅՆ ԹԻՒ 36-29
ՇԱԲԱԹ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 25 1933
ՁԵՌՔԷ ՀԱՏԸ 2.50 Ս. Դ.

Է ՏԱՐԻ | Ամեն առաքում պետք է քեզ բերքիս ծաղկեցիկ հասցեիդ | Տնօրէն — Խմբագիր՝ ՀԱՅԿ ՊԱԼԵԱՆ | Ձեռագրակուած ձեռագիրները չեն վերադարձուիր | ԹԻՒ 182 (1020)

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ՍԻՒՐԻԱ

Գ.

Նոր բարձր Գօմիսէր կոմս տը Մարթէլ, երկար բանակցութիւններէ և խորհրդակցութիւններէ վերջ, յայտնեցաւ համաձայնութեան գալ սիւրիական արդի կառավարութեան հետ, որ ընտրուած է սահմանադրականէն կազմուած խորհրդարանի մը կողմէ և չհաց անոր մեծամասնութեան վստահութիւնը։

Ֆրանսական և սիւրիական կառավարութեանց լիազօրներուն կողմէ ամսոյս 16ին գոյացած համաձայնութեան հիման վրայ սարքաց գրուեցաւ դաշնագիրը, որ Փարիզէն վերադարձին իր հետ բերած էր Պ. Բարձր Գօմիսէրը։ Պ. տը Մարթէլ իր նախորդներուն պէս առանձին բանակցութիւններ չվարեց ազգայնական պետերու հետ եւ օրինաւոր ճամբով իր բոլոր յարաբերութիւնները ու խորհրդակցութիւնները մշակեց պատասխանատու կառավարութեան հետ և ի վերջոյ յայտնեցաւ յանձնել համաձայնութեան մը։ Կը մնար ի հեքէն, կնքուած դաշնագիրը վաւերացումը երեսփոխանական ժողովին կողմէ, կարենալ գործադրելու համար անոր տրամադրութիւնները։ Այդպէս է մինչազգային-պետական օրէնքը։ կառավարութիւններու կողմէ կնքուած համաձայնութիւնները ու դաշնագիրները ի զօրու չեն նկատուիր եթէ չվաւերացուին երեսփոխանական ժողովներու կողմէ։ Եւ առհասարակ կառավարութեանց կողմէ կնքուած համաձայնութիւնները չեն մերժուիր խորհրդարաններու մեծամասնութեան կողմէ, որովհետև կառավարութիւնները ունէ համաձայնագիր կնքելէ առաջ, կը չափեն իրենց ուժերն ու երեսփոխանական ժողովի հեղինակութիւններուն կարծիքն ու տեսակէտները։ Իսկ եթէ պատահի որ, ունէ կառավարութիւն իր մէկ որոշման և ծրագրին տարակարծիք գտնէ երեսփոխանական ժողովը, իսկոյն հրաժարած կը նկատուի։

Ազգայնականներու դիրքն ու վերաբերումը պատրաստուած դաշնագրին հանդէպ արդէն յայտնի է։ Անցած տարի, Հելէպի մէջ գումարուող համաժողովը որոշ ձեւի դրաւ իր պահանջները և պաշտօնական յայտարարութեամբ մը հրապարակեց զանոնք։ Ազգայնականները դաշնագրի կարգ մը յօդուածներուն դէմ առարկութիւնները կ'ընեն, զանոնք նկատելով իրենց ազգային ինքնավարութեան բռնաբռուժ։ Զեն ուզեր որ ֆրանսացիները վարչական, քաղաքական, տնտեսական և այլ սպասարկութիւններու մէջ պատասխանատու դիրքեր գրաւեն դաշնագրի կնքուելէն վերջ։ Դէմ են նաև Ֆրանսայի զինուորական իրաւասութեան և պարտաւորութիւններուն։ Անոնք կ'առարկեն որ, 25 տարուան համար առանց քննութեան եւ պայմանի նման յանձնառութիւն մը ստանձնել կը նշանակէ 25 տարի Ֆրանսայի գերին դառնալ, կամ նուիրագործել ներկայ հովանաւորութիւնը, ուրկէ պաշտօնական ձեւով և պարտաւորութիւններով, Մէկ խօսքով ներկայ դաշնագիրը կը նկատեն 25 տարուան համար կամաւոր ստրկութիւն մը ֆրանսական տիրապետութեան ներքև։

Բացի այդ, ազգայնականները բուռն կերպով կը պահանջեն Սիւրիական միութիւնը և Ալաուիներու և Ճէպէլ Տրիւզի երկիրներուն սիւրիական կառավարութեան սահմաններէն դուրս Ժնեվը կը նկատեն բաժանման և տկարացման քաղաքականութիւն։

Այս վերջին տեսակէտը ունին նաև Սուպհի պէյ Պէրէքէթի կողմնակիցները։ 30 հոգի, երեսփոխանական ժողովի նախագահը, այս ատեն, Ֆրանսա գտնուած մինչեւին, Ֆրանսական կառավարութեան յանձնեց ընդարձակ տեղեկագիրները, ցոյց տալով Ալաուիներու եւ Ճէպէլ Տրիւզի երկիրներուն Սիւրիոյ միացման անհրաժեշտութիւնը։ Սուպհի պէյ Պէրէքէթ, իր մասնաւոր տեսակցութեանց մինչեին ալ արտաքին նախարարին ու Ֆրանսայի պատասխանատու անձնաւորութեանց յայտնեց Սիւրիական միութեան կարեւորութիւնը։

Ինչպէս տեսնուեցաւ, հակառակ այդ բոլորին, կնքուած դաշնագրին մէջ ոչ մէկ տրամադրութիւն գոյութիւն ունի այդ երկու երկիրներու՝ Ալաուիներու և Ճէպէլ Տրիւզի Սիւրիոյ միացումը ապահովող։ Որով ոչ միայն ազգայնականներու մերժումին և հակակրութեան պիտի արժանանար այդ դաշնագիրը, այլ հիւսիսային Սիւրիոյ երեսփոխաններուն, որոնք երեսփոխանական ժողովին մէջ մեծամասնութիւն կը ներկայացնեն։ 30 հիւսիսային Սիւրիոյ երեսփոխանները և 16 ազգայնական երեսփոխաններ, 46 հոգի, ղէմ պիտի քուէարկեն դաշնագրին և պիտի մերժեն անոր վաւերացումը։ Այս պարագան շատ լաւ գիտեն սիւրիական կառավարութիւնը որ ստորագրեց դաշնագիրը և Բարձր Գօմիսէր Պ. տը Մարթէլ։ Հետևաբար անոնք շատ լաւ գիտէին և վստահ էին որ խորհրդարանի հաւանութեան և վստահութեան պիտի չարժանանար այդ դաշնագիրը։

Եւ այդ արդիւնքը յայտնի եղաւ խորհրդարանի առաջին նիստին, անցած երկուշաբթի օր։ Աղմուկն ու իրարանցումը այն աստիճան սաստկացան խորհրդարանի սրահին մէջ և հակադաշնագրային ցոյցերը այնքան բուռն բնոյթ մը ստացան որ, Բ. Գօմիսէրը ստիպուեցաւ յետաձգել ժողովը, հաւաձայն 116րդ յօդուածի տրամադրութեանց։ Այսօր կը լրանայ այդ յետաձգման պայմանաժամը և ժողովը պիտի վերագումարուի։ Դժուար չէ երևակայել թէ՝ ինչ անցուդարձեր տեղի պիտի ունենան սոյն ժողովին մէջ։ Ոմանք կ'ըսեն նոյն իսկ թէ՝ եթէ անկարգութիւնը չբռնկուի ժողովի մէջուցին Բ. Գօմիսէրը աւելի երկար պայմանաժամով պիտի յետաձգէ ժողովը կամ բոլորովին պիտի լուծէ զայն։

Իսկ ի՞նչ պիտի ըլլայ դաշնագիրը, այդ չենք գիտեր։ Ըսի ըսածներ շատ են։ Ամէն պարագայի տակ Բարձր Գօմիսէրը իր որոշ ծրագիրն ու պատրաստութիւնը ունի և գիտէ թէ՝ ի՞նչ պիտի ընէ։

ԵՐՋԱՆԻԿԸ, ԵՐՋԱՆԻԿԸ

Եւ հիմա, յոգնած ու արտուժ, ես կը նայիմ յոգեվարականին ի խնդիր երազուած քայլերուս, ու մտածումս կը չռռագու. նի ճիգին անփառունակ խարակներուն մեջ...։

Ու երբ հոգիս արցունքին դառնութիւնովը կը մրրկի, քայլերուս վրայ կը լսեմ միամիտ մրմունջը անոնց որ խորհուրդին լուսաթաթաւ սաւաւերին կ'ուզեն ասնիլ սիրտս, երբ ուրիշներուն այլայլուց յչդեղումութիւնը մախանքով և իմի դառնակէ աչքերով կը հետեւի քայլերուս...

Իսկ դո՛ւն, սիրտս, դուն միայն կ'զգաս և կը չափես ունայնութիւնը մարդերէ հառնող ձայներուն...

Դո՛ւն միայն կ'զգաս վարանքը հոգին պարապնդոզիչներուն, որոնք մանի իրիկուն մը քալ քսան տարիներ. րուց խորոյկին ընդսէջէն հրեղէն սեսիլքի մը նման բոցավառեցան, հրապարտութեանդ յոգեվանակին ի խնդիր։

Ու երբ երազը սաւառնութեամբ կը խոյանար լուսագեղ բարձունքներու գրկանքին, մարդերու առնոցը գալարաանկ օձի նման փաթթուելու սաքերուդ։

Ու դո՛ւն, միամի՞տ ազա, վար իջար անհնչանքին կատարէն, ապրելու բազմութիւններու հետ, անոնց առնկանչին ու ձիթնոցին հաւար, անոնց ցաւին ու գինարբուքի տեղաններուն մեջ։

Ու այնուհետև համակերպութիւնը քու բաժինդ դարձաւ, ու անոնք լեցուցին քու բաժակդ արտուժ փառասիրութիւններու և աժան յոգեվանակներու գինիով, ու ըմպեցիր դուն, նման անոնց որ կապելներու հեչացրգիռ էգերու մոտ իրենց օրին կրակը կը մարին գարեջուրի փրփուրին մէջ, ամէն իրիկուն, վիրաւոր սէրերու բաղձանաց արբեցութիւնով...

Ու դուն դարձար, սի՛րտ իմ, քաղաքներու համբոյրին, առանց հաշուելու, թէ ինչ որ քաղաքը կուտայ, ապականութիւն կայ և քինիք անոր մէջ, թէ՝ քաղաքը կ'ապանձէ ի՛նչ որ լեռները և հերարձակ դաշտերը կը դնեն մարդուս հոգիին խորը...

Ու եղաւ որ դեզերուժէ դեզերուժ, ամբոխներու միամտութիւնը կապարի քու քայլերուդ հետքերուն։ ու ասիկա, քիչ մը ուելի ապանձելու համար մէկդի որու խոյանքներու խիզախութիւնը և կորովը։

Ու յետոյ սարիները կոհակ առ կոհակ բարձրացան սրտիդ լուսաւոր ջահերուն, ու մարդերու անդիտակից միամտութիւնը հպարտութեանդ դաներուն առջև կանգ առած՝ սկսրկեց ի՛նչ որ կ'սպրէր գեռ երակներուդ մէջ կենդանի ու խանդավառ, զոհաբերող ու յուսալի...

Սի՛րտ իմ, կ'զգա՞ս արդեօք մոլորին ու. մը որ գերեզմանէն կ'սանէ իր կրակը։ ես չափեցի անոր ջերմութիւնը եղբօր մը դագաղին վրայ, երբ իրիկուն մը, մահը ժահրաբոյր ու մօտա կզակով մօտեցաւ անոր պարմանի դիակին... Ամէն անգամ երբ դառնաւոր մոլորմտաը կ'իջնէ փեղկերուս, ես կը սարսափմ այս պատկերներուն, ու խռովքը մրրկավար ու զայրագնացնար կը սանջէ հոգիս...

Ա՜հ, որքա՜ն սրամտութիւն կայ մեր ապրած քաղաքներուն և անոնց մոլորուած փողոցներուն մէջ, որքա՜ն յոգնութիւն մարդերու քանդերուն վրայ ու աչքերուն խորը, ու յետոյ, որքա՜ն առելութիւն սրտերուն մէջ անոնց, որ երբեմն երազին ապիառ ձին աշտանակած մեծ խոյանքներու համար մեռնիլ կ'ուզէին...

Քաղաքը կ'սպանէ մեզ, հոգիս, ու մենք դեռ կը յամենանք ձնել անոր ժանաժուռ ու փոյթաթաթ գահինեըն թոյնը, ու պատ մը փառքը որ անոր սեմերուն իրենց սիրտը կապած ներքինիներ կը սակարկեն մեզի...

Քաղաքը կ'սպանէ մեզ, ու մենք, միամիտ ազա, դեռ կը նկրտինք քոխչք առ մեր հոգիին, հերապանծ հավիանեըս և խրոխտ ու յոգեսակարկառ լեռնեըս փառքը երգելու համար...

Քաղաքը կ'սպանէ մեզ, ու մենք, անարիւն ու աղտաթաթաւ մարդեր, կը յամառինք լոյս ու խորհուրդ առնիլ բարձունքներուն...

Քաղաքը կը սրարէ մեզ, յանուն հասակերպութեան ու փառքի, ու մենք, ասպատուար հոգիներ, կը չանանք ազատութիւն առնիլ անոնց որ կ'սպրին խրոխտական բարձունքներ. ըս վերևը և կանաչ դաշտերու խաղաղութեան խորհուրդին սէջ... Ու անոնց իմաստութիւնը պարզ է ու վճիռ, նման իրենց լեռներէն բխող ջուրերուն, ու անոնց երջանկութիւնը հզօր է ու անխոցելի, նման իրենց երկինքներուն արծիւին, վասնզի անոնք կ'սպրին խաղաղութեան մէջ, ուսաի՝ անվրդով, վասնզի անոնք կ'երազեն իրենց դաշտերու ցորեաններուն ծփանքը, ուսաի՝ բանաստեղծ։ Եւ այն որ հեռու է, սի՛րտ իմ, ժզոյն փառասիրութիւններու նախկոյսէն, ան է միայն երջանիկ...

Ու հիմա, սի՛րտ իմ, խո՞նջ ու պարտասուն, կանգնած երիասարդ երազ. հրուս դագաղին առջև, երբ կու լամ հոը քանի սարիներու երբեմն խիզ. խ պարմանին, քաղաքը ու իր բնակիչները, որոնց պղինձով վճռասեցի հպարտութիւնս, կը փսփսան հանէս, արտապատասխանելէն ընչաքաղց։

— Երջանի՛կ, երջանիկը...

ԿՈՐԻԻՆ ՊՈՆՏԱՑԻ

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԷՋ

Ինչե՞ր պիտի ըլլան խորհրդարանի այսօրուան նիստի միջոցին

«Էլ Նիհար» Դամասկոսէն հեռաձայնային հաղորդագրութիւնը սացած է երկու երկոյ. —

Հակառակ չրջան քնող բազմութիւն զրոյցներու դալիքին հրատարման չուրջ, նախարարները կը չարունակեն իրենց պաշտօնը և կը յայտարարեն որ սխալ են այդ տարաձայնութիւնները։

Դամասկոսի յայտնի և պատասխանատու անձնաւորութիւններէն մէկը հետեւեալ կերպով կը բացատրէ վարուան կացութիւնը։ «Բ. Գօմիսէրը երեսփոխանական ժողովին պիտի չներկայացնէ դաշնագիրը։ Պիտի լուծէ ժողովը և 25 հոգիէ բազկացած սահմանադիր ժողով մը պիտի կազմէ, ընտրուած մեծ հատասաութեանց կողմէ։ Բացի այդ պիտի կազմուի նշանակովի ձերակոյս մը։

Կը կարծուի չարաթ օր, երեսփոխանական ժողով պիտի չի գումարուի։ Եթէ գումարուի իսկ, նախարարաց խորհուրդը պիտի յայտնէ որ դաշնագիրը չի պիտի ներկայացնէ ժողովին, որովհետև կարդ մը բարեփոխումներ պիտի մտցնէ անոր մէջ, նոր հաւաձայնութիւնով մը։

Կառավարութեան կողմէ փակուած իսլամական գոլէճի ուսանողներ ը այս առաւ ժողով մը գումարեցին և որոշեցին բողոքել իրենց վարժարանի փակուելուն դէմ։ Երբ անոնք խումբով գուրս կ'ելնէին երեսփոխանական ժողովի նախագահին մօտ երթալու համար, սահիկանները ձերբակալեցին անոնցմէ ուսանք և ուրիշներ գոցին Սուպհի պէյ Պէրէքէթի մօտ։ Ժողովի նախագահը յայտնած է իրենց որ անհոգ ըլլան, որովհետև պիտի բացուի իրենց վարժարանը։

Բազմաթիւ բողոքի հեռագիրներ Սիւրիոյ զանազան կողմերէն դաշնագրին դէմ կը հասնին խորհրդարանի նախագահին։

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

(Մեփական Թղթակցութիւն)

Երուսաղէմ 19 Նոյ.

Քաղաքապետաց պատգամաւորութեան տեսակցութիւնը բարձր յանձնակատարին հետ

Ծանուն Գաղետտինի քաղաքապետերուն, չաբթուս սկիզբը, երկուշաբթի օր, 13 Նոյ.ին, վեց քաղաքապետերէ բազկացեալ պատգամաւորութիւն մը, Բարձր Ծանձնակատար զօր.Սըր Արթիըր Ուօքրոփի հետ երկար տեսակցութիւն մը ունեցաւ։ Տեսակցութիւնը երկրին ներկայ քաղաքական կացութեան և արաբական ակնկալութեանց և ձգտումներուն չուրջ նայիրութեան էր և քննդրուած վերջին դէպքերէն։ Պատգամաւորութեան կողմէ, որ բազկացած էր Երուսաղէմի, Եաֆայի, Հայֆայի, Նապլուսի, Ռամլէի և Բեթղէհէմի քաղաքապետներէն, Երուսաղէմի քաղաքապետ Ռաղըպ պէյ էլ Նէշէշիպին խօսք առնելով, հաւաձայն մօտոյ դիւանին հաղորդագրութեան, Բարձր Ծանձնակատարին Գոյատեւութիւնը խնդրած է ազատրէն և անկաշկանդօրէն արտայայտելու համար։ Բ. Ծանձնակատարը սահած է Ռաղըպ պէյը իր ուզած ձեւով արտայայտուիլ, յայտնելով միևնոյն ատեն, թէ ինքզինք գնահատած է տեսակէտներու և կարծիքներու հաւարձակ և ազատ արտայայտութիւններէ։

Բարձր Ծանձնակատարին կողմէ ցոյց արուած պատրաստակամութեան առթիւ չնորհակալութիւն յայտնելէ վերջ, Ռաղըպ պէյ յիշատակագիր մը յանձնած է իրեն քաղաքապետաց կարծիքներն ու տեսակէտները պարունակող եւ խնդրած, որ Ծանձնակատարը նկատի առնէ այդ գրութեան բովանդակութիւնը։

«Պատերազմէն ի վեր, չարունակելով իր տեսակցութիւնը ըսած է Երուսաղէմի քաղաքապետը։ Պղեստինի ժողովուրդը ակնկալութեամբ սպասած է։ Իրենց այդ ակնկալութիւնները սուտի չատցած են Զօր ժամանումէն ի վեր։ Զերդ Վեհափառութիւնը յայտնած էր, երբ դեռ նոր ժամանած էիք, թէ կացութեան ուսու։ Միաբերութեան համար ատիթ ու պատեհութիւն կ'ուզէիք ունենալ։ Ցարդ, մենք Ձեր այդ ուսումնասիրութեան արդիւնքներուն կը սպասենք»։

Ծաւ յայտնելէ յետոյ վերջին անխուսափելի դէպքերու համար, Ռաղըպ պէյ յայտնած է, թէ անոնք տեղի ունեցան նախքան հրապարակումը Բարձր Ծանձնակատարին ուսումնասիրութեան արդիւնքներուն։ Ան ըսած է, թէ Գաղետտինի արբունքներուն ենթարկուած զրկանքն ու վիշտը անոնկ վիճակի մը հասած էին, որ զգացումի պայթիւն մը անխուսափելի էր. «Մուսուլմաններով և հրեաներով անկարելի է զգացումները նուաճել»։

«Վերջին խռովութիւնները ուղղուած էին կառավարութեան դէմ, այլևայնքան, ցոյց մը օրէնքի և կարգի ուժերուն դէմ։ Չէ կարելի նախորդ խռովութեանց հետ բաղդատել այս վերջինները, բայց պէտք է ըսել, թէ, չարունակած է իր խօսքը Ռաղըպ պէյ, վերջիններուն ուելի լուրջ և ծանր հանգամանք մը կը ներկայացնեն։ Մեր այն վախէն, թէ մի գուցէ նախորան մը կրնան կազմել վերջին դէպքերը ապագայ ուելի ծանր գէպքերու, մենք այս տեսակցութիւնը խնդրեցինք Ձերդ Վեհափառութենէն այսօր»։

Ռաղըպ պէյ եւ պատգամաւորութեան միւս անդամները, յետոյ, հրէական ներգաղթի հարցը չօշափած են եւ յայտնած, թէ հոգատար պետութեան թէ՛ արաբներուն եւ թէ ալ հրեաներուն հանդէպ սահմանած պարտաւորութիւնները հաւասար չափերով չեն գործադրուած։ Անոնք գանգատներ յայտնած են, նաև վախ, անհաչիւ և զանգուածովի ներգաղթին ի տես։ Ցետոյ հետևեալ երեք կէտերու չուրջ Բարձր Ծանձնակատարին ուշադրութիւնը հրաւիրած են.—

1) Կազմութիւն ներկայացուցչական կառավարութեան.

2) Տնտեսական վիճակի բարելաւում.

3) Ներգաղթի խափանում։

Վերջացնելէ առաջ, Ռաղըպ պէյ ըսած է, թէ պիտի դայ այն օրը, երբ Արաբները օգտակար և լաւ բարեկամներ պիտի ճանչցուին Անգլիացւոց կողմէ և փոխադարձաբար։ «Մենք սիրած ենք Անգլիացիները անհատապէս և Անգլիական կառավարութիւնը ընդհանրապէս, և կը հաւատանք իրենց արդարադատութեան և չիտակութեան։ Գրաւումէն ի վեր բազմաթիւ Անգլիացի ճէնթըլմէններու հետ յարաբերած ենք, բայց չիտակութիւն և արդարադատութիւն չենք գտած իրենց մօտ ընդհանրապէս։ Դատարաններուն չեմ սկնարկեր, այլ կառավարութեան ընդհ. քաղաքականութեան։

Ի պատասխան պատգամաւորութեան կողմէ վերոգրեալ արտայայտութեանց, Բարձր Ծանձնակատարը վստահեցուցած է իր տեսակէտները, Թէ իր կարելին պիտի ընէ, որպէսզի Արաբներն ու Անգլիացիները լաւ բարեկամներ մնան դարձեալ։

«Վստահ եմ թէ, ըսած է Բ. Ծ.ը, Արաբները ևս կը սիրեն իրենց երկիրը այնքան չատ, որքան ես կը սիրեմ իմս, բայց պէտք է ըսեմ, թէ ես բնաւ չեմ վախնար, որ երկրին մէջ Արաբները օր մը Հրեաներուն հպատակ պիտի դառնան։ Նախ և առաջ այդ տեսակ բան մը բոլորովին հակառակ է հոգատարութեան հոգիին հետ կատակ պիտի ըլլայ, հոգատարութեան՝ որուն պայմաններուն համաձայն ես կը պաշտօնավարեմ հոս։ Երկրորդ՝ ես չեմ բարի համարում մը ունիմ արաբական նկարագրի մասին, որ նման մէկ վիճակի կը կարելիութեան մասին պիտի ուղեր խորհիլ»։

Բարձր Ծանձնակատարը յետոյ յայտնած է, թէ ուրախութեամբ նկատի պիտի առնէ վերջը յիշատակագրին բովանդակութիւնը և կարգ մը ծանօթութիւններ առած ներգաղթի և փախտական ու ապօրէն միջոցներով երկիր մտնողներու չուրջ։ Նոյնպէս ըսած է, թէ արաբական անգործութեան չուրջ հնդրկ վիճակագրական թուանշաններ գոյութիւն չունենալուն, քայլեր առած է աւելի վստահելի և ասյգ տեղեկութիւններ ստանալու համար։

Տրուած ընդլով իր ներկայացուցած բացառիկ հանգամանքը և կարեւորութիւնը, յոյզերով պիտի ջանամ թարգմանաբար ներկայացնել ընթերցողներուն քաղաքապետաց յիշատակագրը ամբողջութեամբ։

* * *

Քննիչը ցառնակուած

Պաղեստինեան գեկոյցը կը հաղորդէ, թէ Մալայեան կղզիներու նախկին գլխաւոր դատաւորը, որ հալածական օրէնսգէտ մ'է և գիտնական, նախագահ նշանակուած է քննիչ մարմինին, որ հակաեւրէյ 13էն մինչեւ Նոյ. 3 չարունակուած խռովութեանց պատճառներն ու չարժառիթները պիտի քննէ եւ տեղեկագիր մը յանձնէ կառավարութեան։ Քննիչը կը կազմէ Սըր Ուիլըմ Մաւրիսը։ Ընդհ. դատախազը պիտի գործակցի քննիչին։

Սըր Մաւրիսը ամսոյս վերջերը կը հասնի։ Քննութեանց արդիւնքը հանրութեան սեփականութիւնը պիտի դառնայ։

Արաբական մամուլը կը հաղորդէ, թէ Արաբ երիասարդաց Դաշնակցութիւնը վ-ֆիտ (եգիպտոս) քարաւարար փառաբան Ուիլըմ Մաքրաւ էպէյթը որպէս պաշտպան հրաւիրելու մտադրութիւն մը ունի։

* * *

Քաւական կազմակերպութիւն

Երիասարդական (արաբ) շրջանակներու մէջ չարժում մը կայ ֆիզական կազմակերպութիւն մը սեղծելու համար։ Նման մարմնի մը նպատակը պիտի ըլլայ, եթէ երբեք ծնունդ առնէ, բոլոր կարելի միջոցներով Արաբական ազգային պաշտպանութիւնը։

«Ֆելէսթինն» կը գրէ, թէ չատով հաւանական մը սեղի պիտի ունենայ և առաջնայ մարմին մը կազմուի։

ՍՊԱՆԻՈՅ ԱՂՋԻԿՆԵՐԸ
Ի՞ՆՉՊԷՍ ԿԸ ԿՈՌԻԻՆ... ԱՄՈՒՐԻՆԵՐՈՒ ԴԷՄ

Մադրիտ, Սպանիոյ մայրաքաղաքը, իր ակումբներով կը մրցի Լոնտոնի, Փարիզի և Նիւ Եորքի հետ։ Բացէք Մադրիտեան մէկ պուլեւարտ, ու ձեր վրայ ազատութիւն պիտի գտնէք ակումբներու արտակարգօրէն չատ թիւր։ Կարծես այդ քաղաքին բնակչութիւնը 10 միլիոն է, և ոչ թէ մէկ միլիոն։

Աչքառու տեղ կը գրաւէ ամուրիներու ակումբը, որ գոյութիւն ունի 7 տարիէ ի վեր։ Գանի մը տարի առաջ բացուած է ուրիշ ակումբ մը, կիներու յատուկ, որոնք «ամուրիներու Քլնամիներ» կը կոչուին։ Այս ակումբին նշանաբանն է, — «Աստուածիններ կը փնտռենք»...

Այս ակումբը կր գործէ հետեւեալ նշանաբաններ վրայ։ Անդամներուն դէմ անխնայ պայքար։ Անկեղծ ժամերիներու գաղտնաբարոյութիւնը։ Անկեղծ այն այրերը որոնք խոյս կուտան Հիմէնի կապէն։ (Ազգողնի գուակը, ժամանակաւոր չտեսնուածը)։

Մադրիտեան էսքալէֆա Քերքին մէկ ուշադրակիցը այցելած է կիներու այդ ակումբը։

Ամէն բանէ առաջ, կ'ըսէ լրագրողը, ցոյց տուի ամուսնական վկայագիրս։ Եթէ ամուրի ըլլայի, չեմ գիտեր թէ ի՛նչպէս պիտի ժանէի ակումբէն ներս, առանց... ամուսնանալու։

—Մեր ակումբին մէջ, ըսեր է նախագահուհին, այրերը ցանկալի հիւրեր են։

—Եթէ նոյն իսկ ամուրիներու ակումբին անդամ ըլլան։

— Անոնց համար մեր ակումբին դռները աւելի լայն բաց են։

—Կը հասկնամ, դուք կը խորհիք թէ ոչ մէկ պնդացած այր պիտի կարենայ դիմադրել այդքան գեղեցիկ աչքերու սպանիչ կայծին, առեղի պիտի ասոյ։

—Ոչ թէ ամէնքին, այլ մէկին որ գինքը պիտի առնի խօսքեր։

—Ձի՞նդ է որ կանոնագիրը կազմած է իրաւագէտ մը։

—Այ չուչա, այդ իրաւագէտը հոս է. ձանօթացնեմ ձեզի.—փէնիկս կանգնելէ։

Իրաւաբանուհին ժպտուն կը խնարհի։

—Կը վախնամ որ,— կ'ըսէ լրագրողը, — ակումբը չուտով կը կործանի իր իրաւաբանուհին։

— Ձեր ենթագրածէն աւելի չատ. երկու չաթաթ վերջ կ'ամուսնանայ փէնիկան։

—Ի՞նչ պիտի պատահի, եթէ անոր օրինակը վարակէ բոլոր անդամուհիները։

—Ձանոնք պիտի փոխարինէ նորբոյս բանակ մը և պայքարը պիտի չարու. նակէ։

Կանոնագիրը կը պարտադրէ որ բոլոր անդամուհիները իրենց կարելի ուժով պայքարին ամուրիներուն դէմ. անոնք ո և է միջոցի առնել կանգ պէտք չէ առնեն։

Ծոգուած մը կ'ըսէ թէ չամուսնանալ դէմ խիստ պայքար պէտք է առնին կիները։

Այն անդամները որոնք քիչ մը չատ կը կարուէին, կը դառնային ընկերական առանին կողմէ։ Ամէնէն աւելի պէտք է պայքարին ամուրիներու ակումբին դէմ։ Ամէն մէկ անդամուհի պէտք է ուշնայ իր արհեստ – զբաղումը, որպէս զի այրերը չկարծեն թէ անոնք կ'ուզեն ամուսնանալ պարզապէս նիւթական նկատումներով։

Ակումբին մէջ տեղ չունին բոլոր այն աղջիկ-մայրամերը, որոնք ո և է արհեստ կամ արուեստ չունին։

Ակումբի անդամուհիներուն մեծ մասը վճռատուններուն մէջ ծառայողներ են. ազգագրուհիներ, մեքենագրուհիներ, գերձակուհիներ, բժշկուհիներ, ուսուցչուհիներ, և այլն։

Իսկ գործելակերպը։

— Մեր կանոնագիրը ոչինչ կը նախատէ գործելակերպի մասին։ Արգելն, կարելի չէ կանխէ գծել զայն։ Պէտք է յարմարինք կացութեան և պայմաններուն և օգտագործենք առիթները։ Եւ թէ ոնէ անդամուհի չյաջողի, ամբողջ ակումբը կը կործանի։

— Ինչպէ՞ս, — հարց կուտայ լրագրողը։

— Օրինակ, այր մը չարունակ կը դարպասէ անդամուհիի մը, բայց չամուսնանար անոր հետ։ Երբ կը տեսնէ թէ անդամուհին կը հրաժարի իր մէկ երկրպագուհին։ Նոյնպէս ոլորտներուն մէջ. անդամուհիները անոր կը բացատրեն իր վերաբերմունքին անպատշաճ ըլլալը։ Եթէ ընդդիմանայ, իրեն կը սպառնանք թէ իր անունը պիտի անցնենք սեւ ցուցակին մէջ։

— Ուրեմն, սեւ ցուցակ ալ ունիք։

— Այո՛։ Անոր մէջ արձանագրուած այրը պոյքոթի ենթարկուած կ'ըլլայ։ Ոչ անդամուհի չի կրնար յարաբերուիլ անոր հետ. այլապէս կը վտնասուի ա. կումբէն։ Մենք կը ճգնինք նոյն բանը ընել առ ոչ-անդամուհիներուն ալ։ Ընդհանրապէս. մենք լաւ արդիւնքներ ձեռք կը ձգենք։

— Բարեխառնաբար, միայն Մադրիտի մէջ ակումբ ունիք։

— Շուտով պիտի ունենանք նաեւ Պարսելոնայի և Վալենցիայի մէջ։ Քիչ առենէն ամբողջ Սպանիան ցանց մը պիտի ունենայ նման ակումբներու։

— Արդե՞օ։

—Անշո՛ւշտ։ Մեր ակումբը հիմնուած է 14 Մարտ 1933ին։ Ունինք 112 անդամուհիներ։ Ամուսնացուցինք 7 ան. դամուհիներ...։

ՓԱԽՉՈՂ ԲԱՂԴԸ
ՈՐ ՊԱՏՃԱՌ ԿԸԼԼԱՑ ԱՅՐ ԵՒ ԿՆՈՋ ԿՈՒԻԻՆ

Փարիզի մէջ, ծարժ Կրափէն անուն մէկը ամուսնալուծման դատ բացած է իր կնոջ դէմ որուն հետ քանի տարիէ ի վեր կ'ապրէր անհապ երկինքի մը տակ։ Ինչ եղաւ որ խաղաղ բոյներ խրտուիլակ յանկարծ եւ արեւը մարը մըտաւ երկու օրերու վերեւ։ Տնեսանկան տագնապը գտնուելիքն լրացուց փոխանակ բոյնին մէջ. բայց կինը այնքան տախտակ էր ու մարդը ժրաջան աշխատող։ Զոր լեզուներ երկրորդան անոնց տկանչին. բայց ոչ ոք կրնար զրպարտել նախանձի ու տեսլու. Քեան դէմ զրահուած սրտեր։ Անթեղուած սիրոյ մը յամրած կրծքեր մէկուն կամ միւսին օրային մէջ. ա՛չ, անոնց սրտերուն մէջ մոխիր չկար, ոբովհետեւ զիրար ճանչցեր էին իրենց գարնան առաջին առաւօտուն իսկ եւ սիրէ ոչ ոք տեղ գտեր էր անոնց լեցուն սրտերուն մէջ։

Թող զարմանալի չըլլայ որ քսան տարեայ երջանիկ բոյնին մէջ դժբախտութիւն բերած է նոյն ինքն բախտը։ Ահա թէ ինչպէս.— Ֆրանսայի ազգային մեծ վիճակահանութիւնը տեղի ունեցաւ անցեալ օր եւ բախտը մէկ մարդուն մէջ նորանոր միլիոնատէրներ բազմացուց երկրին մէջ, անոնց գլուխ դնելով գեղատեսիլ քաղաքի մը մէկ հանգուստ ափերէզը որ տասը մը յանկարծ իմացաւ թէ իր կնոջմէն, միակ զուգէն ու խանութէն զատ, ունի նաեւ հինգ միլիոն ֆրանք։ Առաջանուն էր ֆրանսայի բախտը իր ժողովուրդին նայն, և բազմաթիւ հարուստ ու աղքատ մարդիկ չհեցան միլիոն, հարիւր հազարներ, կամ տասնեակ հազարներ։

Բախտը հետապնդող միլիոնատէր մարդոց կարգին, մեր բարի մարդուկն ալ, ծարժ Կրափէն, վիճակահանութեան նախորդ իրիկունը տուն գացած եւ կնոջ ուեւթա կուտայ թէ 100 ֆրանքով կրցած է տասնակ մը ձեռք ձգել։ Ուսաի իրենց կը մնայ մինչեւ լոյս սպասել որ բախտը գայ գուռը զարնէ. բայց Տիկ. Կրափէն, տնեսող եւ արկածներէ խարշող կին, գժգոհ կ'ըլլայ ամուսնին այս յոխորտկոտ եւ կը յաջողի խեղճ մարդը համոզել որ տասնակը դրացիին ծախէ 50 ֆրանք չտեսով։ Ու կը ծախեն։

Առաւօտ, Նոյ. 8, ծարժ Կրափէն գործի երթալու համար հանրակառք կը նստի եւ իր թերթը կը բանայ։ Հանրակառքի ակնկալութիւնն չունենալուն, խեղճը այնքան մը կը պարզենէ վիճակահանութեան ցուցակի մը վրայ, եւ յանկարծ պաղ քրտինք մը կ'իջնէ ճակտին։

կտնանք, այրը կը հրաւիրենք մեր մէկ երեկոյթին։ Նեւզեի ոլորտներուն մէջ. անդամուհիները անոր կը բացատրեն իր վերաբերմունքին անպատշաճ ըլլալը։ Եթէ ընդդիմանայ, իրեն կը սպառնանք թէ իր անունը պիտի անցնենք սեւ ցուցակին մէջ։

— Ուրեմն, սեւ ցուցակ ալ ունիք։

— Այո՛։ Անոր մէջ արձանագրուած այրը պոյքոթի ենթարկուած կ'ըլլայ։ Ոչ անդամուհի չի կրնար յարաբերուիլ անոր հետ. այլապէս կը վտնասուի ակումբէն։ Մենք կը ճգնինք նոյն բանը ընել առ ոչ-անդամուհիներուն ալ։ Ընդհանրապէս. մենք լաւ արդիւնքներ ձեռք կը ձգենք։

— Բարեխառնաբար, միայն Մադրիտի մէջ ակումբ ունիք։

— Շուտով պիտի ունենանք նաեւ Պարսելոնայի և Վալենցիայի մէջ։ Քիչ առենէն ամբողջ Սպանիան ցանց մը պիտի ունենայ նման ակումբներու։

— Արդե՞օ։

—Անշո՛ւշտ։ Մեր ակումբը հիմնուած է 14 Մարտ 1933ին։ Ունինք 112 անդամուհիներ։ Ամուսնացուցինք 7 ան. դամուհիներ...։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՅԱՋՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԱԼԷՊԻ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ

ԿԱՆՈՆԱԳԻՐ ԱԶԳԱՅԻՆ ՏՈՒՐՔԻ

1.— Թեսիս ազգային-կրթական, վարչական, եկեղեցական, բարեխրատական, և այլ պէտքերու բարւոք մատակարարութեան համար օրոշուելիքս կարբուկել ըստ Ազգ. Սահմանադրութեան հատուածած Ազգ. ատրքը։

2.— Ամէն չափահաս այր որ 20 տարին լրացուցած է և քաւէարկելու իրաւունք ունի, պարտաւոր է վճարել իր ազգային տարքը, ըստ իր նիւթական կարողութեան։

3.— Ազգ. Տուրքի բաշխումը կր կատարուի հինգ տասիճանով, այն է 50, 100, 200, 300 և 500 ոսկիական դրուշով։

4.— Տնեսական Խորհուրդը կր կազմակերպէ, կը հսկէ և կը կեդրոնացնէ ազգ. տուրքի բաշխման, գանձումի և հաշուապահութեան բոլոր գործողութիւնները։ Այս նպատակով, Տնեսական Խորհուրդը կը ժողէ ներքին ծրագիր-կանոնագիր մը, որ Ժողովի վաւերացումով գործադրուելիքն կը դրուի։

5.— Ազգային տուրքի ենթակայ և իրենց նիւթական պարտաւորութիւնները կատարելու ի վիճակի եղող այն ազգայիններն, որոնք կը խուսափին իրենց պարտականութիւնները կատարելէ, Տնեսական Խորհուրդէն կ'ստանան գրաւոր ազդարարութիւն մը, և եթէ դարձեալ չարունակեն անպարտճանաչ մնալ, կ'ենթարկուին հետեւեալ տրամադրութեանց։

Ա.) Ընտրելու և ընտրելու իրաւունքէն կը զրկուին։

Բ.) Ազգային իշխանութեանց ժողրենց անձնական գործերուն համար ընելիք դիմումներուն ընդունելութիւն չըլլար։

Գ.) Եկեղեցական խորհուրդներու հանգիստաւոր կատարումէն կը զրկուին։

6.— Այն կանոնագրի տրամադրութիւնները գործադրութեան կը դրուին 1933 Յունուար մէկէն սկսեալ կեդրոնի մէջ, լրացնելով բոլոր նախապատրաստութիւնները, իսկ չրջաններու մէջ ատելի ուշ։

***

Հրատարակութեան առթիվ Հալէպի Թեմին Ազգ. Գատաստական Ընդ. Ժողովոյ կողմէ վաւերացուած ներկայ կանոնագրութիւնը, պատ կ'ղզանք ի գիտութիւն Հայ ազգայնակչութեան ծանուցանելու որ, Ազգ. Տուրքի գանձման համար կատարուած բոլոր նախապատրաստական աշխատանքները

Իր թիւր 50,000 ֆրանք չհասած էր, իր ձախած թիւը։ Գոն տարուան ամպարաժուրիը չի դիմանար այս անբախտութեան եւ առջին անգամ ըլլալով հայհոյութիւն մը կը մոլայ կնոջ հասցէին։ Բարկութենէն ելած, վար կը ցատկէ կառքէն, հետ ի հետ աուն կը հասնի, դուռը կը բանայ և անդուլին ապկէն կը սկսի կրակէ ու կապարէ բառերուն չարաձը։ Այս յոռետրութեան բուակն է գուշակելու համար թէ ինչեր բաւեցան ինչ ազգայիններ թերդացին անսովոր պատերուն ետիէն, ինչ դրացիներ առն ալ ետիէ ժպիտը կր ձգկէր եւ տարերը կը պարէին 50,000ի կշռոյթով։

Ժորժ Կրափէն աւելի դատարան կ'տանէ չուելը եւ կը պահանջէ որ իր կապերը խզեն այս կնոջ հետ որ բախտ աւելէն վռնտած էր։ Բախտը իր դերը խաղցած է արդէն, կարգը եկած է դատաւորներուն։

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Տօքթ. Բ. Գուլաֆեան տեղափոխած է իր դարմանատունը, իր հին դարմանատան մօտ, Շալվարճեանցներու ալիւրի վաճառատան վրայի օճախը, (տես 4րդ էջ)։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Մարխպզմ-Լենինգրատի կաճառը ձեռնարկած է Հայ Գրականութեան Պատմութեան գործին հրատարակութեան, սկսելով ամենահին օրագնեն մինչեւ մեր օրերը։ Ամբողջ ձեռնասեռը յանձնուած է կանառին յատկապես ընտրուած մէկ յանձնախումբին, որուն սկզ կր մտնեն Գր. Սիմոնեան, Հ. Գիւլիխոխվեան, Գ. Վանանդեցի։ Պատմութեան այս գործը պիտի բաղկանայ հօր հատորներէ, ծոխ պատկերազարդումով մր։

Առդնի յոյս տեսաւ Բ. հատորը, որ կ'ուսումնասիրէ Ռուսահայ Գրականութեան Պատմութեան 1830—1860 օրագներ։ Տպագրութեան համար պատրաստ են Գ. հատորը, որ կը ներկայացնէ արեւմտահայ Գրականութեան պատմութեան 1830ն—1880 օրագներ, Դ. հատորը, որ ներկայացնէ Ռուսահայ Գրականութեան պատմութեան 1870—1880 օրագները։

Մրագրուած է ամբողջ հրատարակութիւնը աւարտել երեք ամսուան մէջ։

ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԷՍ

Գրած ենք թէ Նոյեմբեր 29ին Սեւանի մէջ կը բացուի ցուցահանդես մը, նկարչութեան եւ ճենդակագործութեան։ Այս ցուցահանդեսին մէջ պիտի ներկայացուի Հայաստանի օգնարարական վերելքը արդիւնաբերական եւ գիւղատնտեսական ճակատին վրայ։ Մասնակցող արուեստագէտներէն յիշենք Սարեան, Թերլեմեզեան, Ազոյեանեան, Հախիկեան, Ա. Սարգսեան։

Այս ցուցահանդեսը յետոյ պիտի փոխագրուի Թիֆլիզ, Բագու եւ Մոսկուա։

*** Հայաստանի գրադներու Միութեան կողմէ, յանձնախումբ մը, որուն կ'անդամակցին Նորենց, Դեմիրճեան, Մահարի, Աբգազի, Նոյ. 29ին կը հրատարակէ ժողովածու մը Քանարեռի ջրաելեկտրական կայանին օգնութեան նուիրուած։

աւարտած են արդէն և ձեռնարկուած է Ազգ. տուրքի գանձման։

Վստահ ենք որ Հալէպահայ հասարակութիւնը, Թեմին կազմակերպական աշխատանքներու նախանձախնդրութենէն առրուած, պիտի փութայ կատարել իր քաղաքացիական պարտականութիւնը, յօգուտ ազգային անհետաձգելի գործերուն։

Այս առթիւ ժողովրդեան ուշադրութեան կը յանձնենք հետեւեալ կէտերը։

Ա.) Բացառաբար, այս տարուան համար նշանակուած տարեկան տուրքին կէսը, Բ. ժամանակաշրջանի տարքն է։

Բ.) Կը յանձնարարուի տառնց հաշտատեսիան ընկերագրի ոեւէ վճռութիւն չընել և պահանջել հաւաքիչի ըստ տարբերութիւնը։

Գ.) Հրապարակ հանուած ընկերագրերը, կնքուած են Տնեսական Խորհուրդի կնիքով և տարեգրուած խորհուրդս գանձապահ Տիար Միքայէլ Նաճարեանի կողմէ։

Դ.) Ընդհանուր քաղաքը վեց հարկային չրջանակներու բաժնուած ըլլալով, հաւաքիչ նշանակուած են հետեւեալ ազգայինները. Գ.Գ. Տիգրան Երէցեան, Մխիթար Մանկարեան, Արմէն Պարսեան, և Կարապետ Ադամեան, որոնց պիտի վճարուին ազգարարգրով նշանակուած տուրքի գումարները։

Յարգելի Հայ ժողովուրդի զոհաբերող ոգիին եւ քաղաքացիական պարկեշտութեան, կը յուսանք թէ իւրաքանչիւր ազգային, ժամանակին պիտի կատարէ իր պարտականութիւնը, զօրավիգ հանդիսանալով Ազգային Իւ խանութեան կատարելիք իւրաքանչիւր չինարարական ձեռնարկին։

Փիւան Ցեսեսական Խորհուրդ

Աեսեղպիր — Աեսեսպես

Մ. ԱՃԷՄԵԱՆ — ԳՈՂԷՄԵՔԵՐԵԱՆ

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ՁԱԿԱՏ

Խորհ. Հայաստան կր գրէ թէ մարզական խազերու բէճիին բառնացման համար, Հայաստանի Մարմնակրթական Գործագրոյ Խորհուրդը Տեւանի մէջ խորհրդակցութեան հրաւիրած է մարզախազերու վարպետներ։ Հայաստանի զանազան օրգաններուն մէջ եւս տեղի պիտի ունենան նման տեղական խորհրդակցական ժողովներ։

*** Մարմնակրթական գերագոյն խորհուրդը Տեւանի մէջ վերաբացաւ մարմնակրթական դպրոցը, որ յառաջիկայ տարի 132 մարզական վարիչներ պիտի տայ երկրին։

«ԿՈՄԻՏԱՍ» ԵՐԳԱՀԱԽՈՒՄԲԻՆ ՎԵՐԱԴԱՐՁԸ

Տեւանի վերադարձած է Հայաստանի պետական «Կոմիտաս երգչախումբ»ը, որ տարիէ մը ի վեր կր օրհներ Ե. Միութեան տարբեր քաղաքներ, եւ մօտ հարիւր համերգ տուաւ։ Մոսկուայի «Բրավդա» եւ «Իզվեսթիա» պատասխանատու թերթերը գովեստով կը խօսին հայկական երգչախումբի մասին, ըսելով թէ «բարձր բէճիի» ունի եւ արտասովոր կերպով ցայտուն եւ տպաւորիչ խումբ մրն է։

ՆՈՐ ՀԱՆՔ ՄԸ

Ազբարայի մէջ երեւան հանուած են 350 հեքթար տանձայինի տոհմ (տորփ, կիզանոց) որոնուած է տանգործել այս հանքը որ գալ տարի 12 000 բօն վառելիքի պիտի տայ, խնայելով մօտ 7000 բօն վառելափայտ։

ԵՐԵՒԱՆԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԻՐԸ

Երեւանի երիտասարդութիւնը դրամ հանգանակած է Նոյեմբերեան յեղափոխութեան տարեդարձին առիթ երեք տարուան գնելու համար։

ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԹԵՐԹ ՍԻՍԻԱՆԻ ՄԷՋ

Հոկտեմբեր մէկեն սկսեալ հրատարակուած է Սիսիանի (Ղարաբաղի) օրգանաթերթը։ Թերթը հինգ օրը անգամ մը լոյս պիտի տեսնէ։ Առայժմ 1000 օրինակ կր տպուի։

ԳԱՂՈՒԹԱՀԱՅ

ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆԻ ԴԱՏԸ

Կ. Պոլսոյ Իրաւական Բ. ատեանին առջեւ ամսոյս 13ին տարուցանուած է Սանասարեան խանին դատավարութիւնը։ Կուսակալութեան փոխանորդները վերջին պահուն միայն յանձնած յայտնած իրենց պատասխանը Գաւրարարութեան յիշատակագրին, Նէճաթի պէյ եւ Գառա Մ. Նարլեան ժամանակ ուզած են կարդալու եւ իրենց կարգին պատասխանելու համար։

Կուսակալութեան փատաբաններ յետոյ պահանջած են որ Կրթական Յօրհնութենէն հարցուի թէ Սանասարեան վարժարանը այսօր գոյութիւն ունի՞ թէ ոչ։

Գաւրարարութեան փոխանորդները դիտել տուած են թէ հակառակորդ կողմը կը փորձէ կաճկանգնել դատարանը, եւ թէ գեսֆ չպիտի մնայ այդ հարցումին, երբ ենթայ իրենց տեղեկագիրը։ Միւս կողմէ աւելցուցած են թէ էվգաճի պիւճեկի օրհներ, որուն կը կոչեն հակառակորդ գոյմը, գործադրելի չէ այս դատին մէջ, քանի որ Սանասարեանը լիակ ապահովանի ունի, իսկ լիակներ էվգաճէն չէ որ ի՛նեարկուին, այլ կրթական վարչութենէն եւ բերեն ապացոյց ներկայացուցած են Սբ. Վազգի կրթական պօրհնութեան 6 Յուլիս 330 (1914) թուակիր պատասխանագիր մը, որով կը հաստատուի թէ Սանասարեանը, լիակ ապահովանի ունի։

Դատարանը որոշած է ուսումնասիրել երկու կողմերուն յուշագրերը եւ դատավարութիւնը յետաձգել Դեկտեմբեր 11 ին։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒԹԻՒՆ

Տիկ. Առուսեակ Գոհարեանց, ուխտի մը առթիւ, Մամլիկեան ազգային բուժարանին կը նուիրէ 300 Սիւրեական դահեկան։

Սանուկ խմբագրութենէս։

ՅՕՐՆԱԿԻ ԹԵՐԹՈՆԸ

ԳԱՐԱՍԱՋՈՎ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐԸ

Թարգմ. ՆՂԻՇԷ ՄԱՆՈՒԿՆԱՆ

Հեղինակ ՖԻՈՒՈՐ ՏՈՍՓՈՒՆԷՎՍԿԻ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

Ե· ԳԻՐՔ

ԹԵՐ ՈՒ ԴԷՄ

Ու կը յաղթանակէ, գեհենի բոլոր տառապանքները կը դադրին, ամէն տարի, հոգեգալստեան տրբաթ օրը, ու մեզաւորները, դժոխքին խարէն, չնորհակալութիւն կը յայտնեն Աստուծոյ ու կ'ազաղակեն. «Քրիստոնէք ունինք, Ձէ՛ր, ու արդար է քու վճիռդ»։ Լա՛ւ ուրեմն, իմ պօհատս ալ այս տեսէն է։ Ծիտուս կ'երեւայ, բան չըներ ու կ'անցնի միտքէս։ Տասնըհինգ դարեր անցած են արդէն այն ժամանակէն, երբ իր մարգարէին ձայնովը պոտաց. «չուտով պիտի վերադառնամ, գալով օրուան և ժամուն, ա՛չ ոք, նոյնիսկ Գուանուկը, կ'անգիտանայ զանոնք»։ Աստուք եղան իր խօսքերը իր անհետացումէն առաջ, ու մարդկութիւնը սիրտ կ'ապատէ իրեն նոյն հաւատքով, կամ ուելի ճիշդը այնպիսի հաւատքով մը, որ ուելի՛ վատ է քան առանձինին դէմ առաջ։ Բայց առաջնան չքնանար, կատածը կը սկսի համակել մարդկութիւնը ու կը տեսի հրաշքներուն ուտանգութեան մէջ։ Այս միջոցին Գերմանիոյ հիւսիսը, կը ծնէր զարհուրելի հերետիկոսութիւն մը, որ մասնաւորաբար կը ժխտէր հրաշքները։ Հաւատարիմները հրաշքներուն հաւատացին ուելի մեծ եռանդով։ Ու մարդիկ կը սպասեն քրիստոսի, կը յուսան Զինքը, կուզեն տառապիլ ու մեռնիլ այնպէս ինչպէս ինքը երբ տառջաց...։ Ու արդէն մարդկութիւնը այնքան զարերէ այնքան տղօքեց ու այնքան տղաղակեց. «Տէ՛ր, եկեր՛ մեզի», ու Ան, իր անսպառ բարեխոսութեամբ բարեհաճեցաւ իջնել դէպի իր հաւատացեալները։

Ու Ան, ուզեց երեխի, վարկեանի՛ մը համար գոնէ, ժողովուրդին ու գժբախտ զանգուածին, որ հակառակ մեղքի անդունդի մէջ սխրճած ըլլալուն, կը սիրէ Զինքը տարօրինակ սիրով մը։ Գործադրութեան վայրը Սէվիլն է, չորրորդ Աստուածոյ, կը տեսնէր.

Փառաւոր խարոյկներ

Զարհուրելի հերետիկոսներ։

Օ՜հ, ասիկա ժամանակներու վախճանման գալուստը չէ, ո՛չն ատենը ուր Ան պիտի երեւի յաղթող, Իր ամենամեղ փաքին ու Իր տառապանքի ամբողջ փայլին մէջ, «նման չանթին որ կը ատրայ արեւելքէն արեւմուտք»։ Այո՛, Ան այցելութիւն մը միայն ուզեց առլ իր զաւակներուն, և ընտրած է ժամն ու վայրը ուր խարոյկները կը բոցավառին։ Դարձեալ տառած է մարդկային այն կերպարանքը զոր առանձինիդ դարեր առաջ զգեցած էր երեսուն երեք տարուան համար։

Ահա կ'իջնէ ան խարոյկներուն ահիւններուն մէջէն։ Ձիւդ երէկ, սեւ հաւատքներէ կարմրնալը, թագաւորին, պաշտօնականներուն, տապետներուն, կարմրինալներուն եւ պալատին ամենէն հրապարիչ սիկիններուն ու հաւատքատ ամբողջ ժողովուրդին առջեւ այրած է հարիւրաւոր մը հերետիկոսներ։ Առանց ուշադրութիւն գրաւել ուզելու, ան կը քալէ համեստօրէն։ Բայց ամէն մարդ կը ճանչնայ զինքը։

Աւիկա պօհէմիա ամենէն գեղեցիկ էջերէն մին պիտի ըլլար, եթէ կարենայի հասկնալ թէ ինչու ճանչցան զինքը։ Ժողովուրդը, անզուսպ խանդէ մը առաուած, կը խճողուի իր անցքին վրայ ու թափօր մը կը ձեւացնէ իրեն։ Լուին կարկեցութեամբ լեցուն ժպիտով մը, կ'անցնի ամբոխին չարքերէն. սէրը կը հրդեհէ իր հոգին։ Իր աչքերէն կը հոսին գլուխ. գիտութիւն եւ ուժ այրող ճառագայթներով որոնք սէրը կ'արթնցնեն մարդոց մէջերնուն։ Անոնց վերեւ կը բարձրացնէ իր բազուկները, կ'օրհնէ զանոնք։ Իր անձէն, իր զգեստներէն նոյնիսկ կը բղխի առաքինութիւն մը որ բժշկող է։ Մերկանի մը, ի ծնէ կոյր, գուրս կելլէ ամբոխէն ու կ'աղաղակէ. «Տէ՛ր բժշկէ զիս որ տեսնեմ քեզ»։ Մաչկ մը կ'իյնայ իր աչքերէն ու կոյրը կը տեսնէ։ Ժողովուրդը ուրախութեան արցունքներ կը թափէ ու կը համբուրէ հողը ուր ինք քալած է։ Տղաք ծաղիկներ կը սփռեն իր ճամբուն վրայ ու կ'երգեն. «Ովսաննա՛», ու ժողովուրդը կ'աղաղակէ. «Ո՞վքեն է, ի՞նքը պէտք է ըլլայ, ինքը միայն կրնայ ըլլալ»։

Կանգ կ'առնէ Սէվիլի մայր եկեղեցիին գաւիթին վրայ կը բերուի սպիտակ պուրակ մը ուր կը հանգչի հօթ. նամեայ աղջնակ մը։ Քաղաքին ամենէն երեւելի մարդոցմէ մէկուն մէկ հատիկը։ կ'աղջամ մարմինը, բայց դագաղին մէջ, ծաղիկներու վրայ կը հանգչի։

— Ճարութիւն պիտի ասյ գաւկիդ, կը պոռայ մայրը լացող մայրը։

Եկեղեցականը. որ մարմինը վերցնելու եկած էր, զարմացումով կը դիտէ ու կը պատաս յօնքերը։

Բայց յանկարծ, մայրը կ'աղաղակէ.

— Եթէ դուն ես, աղջնցուր զաւակս։

Ու կ'երկրպագէ անոր առջեւ։ Թափօրը կանգ կ'առնէ ալեքաբերան վրայ կը դրուի գագաղը։ կը դիտէ զայն գթութեամբ, ու ինչպէս առաջ, անգամ մը եւս, կ'արտասանէ Տալիթա կումին (Ելի՛ր, աղջի՛կ)։

Մեռելը, կ'ելլէ, կը նայի, կը ժպտի, կը բռնայ աչքերը, զարմացումով կը դիտէ չուրջը։ Զեռքերուն մէջ է տակաւին սպիտակ վարդերու փունջը ար իր գերեզմանին առնուած էր։ Ժողովուրդը ապշահար, կ'աղաղակէ կարասուէ։

(84) (Շար.)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ — ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ — ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ — ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ — ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ — ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՅՆ

ՏՕՔԹ. ՄԻՍԱՔ Ա. ՏԱՔԷՍԵԱՆ

Նախկին interne բաղապետական հիւանդանոցին, այժմ Շէֆ օր [ֆիճիֆ St.Elie հիւանդարանին, հաստատած է իր դարմանատունը (Բոլ. ֆիճիճիֆ) Հաճըճ քաղ իր սեփական Նորակիռ շէնքին մէջ։

Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր կ. ա. ժամը 10-12. կ. վ. ժամը 2-6։

St. Elie հիւանդանոցի վիրաբուժութեան, ժանկաբարձութեան, գլուխի, մորքի, վէներական, ճառին եւ պզուկներու հիւանդութեանց մասնագէտ բժիշկներ ամէնօր կ'այցելեն դարմանատունը կ. ա. ժամը 10-12։

Եղեամքա, արագ եւ մասնագիտական դարմանում. ազատ հիւանդներուն ծոր դարմանում երկուշաբթի եւ ինգշաբթի օրերը կ. վ. ժամը 2-6։

ՍԱՓՐԻՋ ԵԱՄԻԼՔ

(Քաքիւսիճներու եկեղեցիի կից)

Կը յայտարարէ իր յարգելի յաճախորդ եւ յաճախորդուհիներուն որ իր ապրանքները օժտած է ամենավերջին նորաձեւութիւններով եւ կան կարասիքով, ճիշդ ճաճ Փարիզի առաջնակարգ ապրանքներու։ Օրը օրին կ'ստանայ փարիզեան վերջին մօտիլներ։ Խանութը մասնաւոր կարգադրութեամբ մը օժտուած է ճաեւ տաք եւ պաղ ջուրի թեմճահոս ստորուճներով։ Այնպէս մը կարգադրուած է որ յաճախորդ ունենայ իր առանձին դարակը, որուն մէջ պիտի պահուին իրեն յատուկ ապրանքները։

Մեր գիներ կանանց համար.— 20 Ս. Դ. մազ կարել, 30՝ մազ գանգուրել, 30՝ մազ վէվճեել (ելեֆտրականութեամբ 50), 35՝ լուալ յատուկ օճառով որ կարգիկ մազերու թափուիլն ու թեփր, 200՝ մազ ճերկել կամ ոսկեգօծել, 30՝ յօճ գեղեցկացնել, 50՝ դէմ գեղեցկացնել (ելեֆտրականութեամբ), 25՝ մանիքիւր, 50՝ փեդիքիւր ելեֆտականութեամբ։

Երիկ մարդց համար.— 15՝ մազ կարել 10՝ աչիլուիլ։ Ամէն օր ածիլուիլ ամսականը 150, շաբաթը 3 անգամ ածիլուիլ ամսականը 95։ Շաբաթը երկու անգամ՝ 70։

Մասնաւոր գիներ դպրոցականներու համար։

Ոտիքն վրայ Նաստր ուենցողներ, եթէ կուզեն ազատիլ ցաւերէ, թող փութան անմիջական դարմանն ստանալու համար։

Այս բոլոր մերոններու ընդմէջ մասնաւոր դաս առնել ուզողներուն, շատ աժան գիներով կը տրամադրենք մեր ժամանակը։

ՀՐԱՇԱԳՈՐԾ ՄԱՐԴԸ

ԷԼ ՀԱՃ ՄՈՒՀԱՄԷՏ ՊԷՅ ԷԼ ՖԷԼԷՔԻ

Փութացէք առնելու անոր կեանքը ձեր բոլոր փափաքներուն համար։ Ան կը հանդուրեցնէ բոլոր չուարած և առնջուած մարդերը և կը վերադարձնէ անոնց փափաքները։ Կ'լլնէ բոլոր ոգիներուն. հիբնօթիզմով կը կարդայ մարդուն մտածումները. ձեռքի գիծերէն կը կարդայ մարդուն անցած, ներկայ և ապագայ կեանքը. կրնայ հաւկնել ամուսնութեան, համբոյրութեան, սիրոյ, առեւտուրի, քննութեանց եւայլն բոլոր գաղտնիքները։ Այս բոլորը կը ցուցնէ մարդուն, կը թնա քէ գլուած բլոր քուզքի մը վրայ։ Կնոջ եւ ամուսնոյն միջեւ եղած դժուարութիւնները ու թարեկարծութիւնները կը լուծէ Աստծոյ Սուրբ անուններովը եւ Աւետարկան եւ Եւրոպական գիտնականներու փորձառութիւնները օգտագործելու։

Տխուր եղողներուն ուրախութիւն եւ հանգիստ կը պատճառէ. ղայրն եւ ժայրին հիւանդութիւնները կը դարմանէ։ Այս բոլորը սեռ յաջողութեամբ կը կատարէ, Փորձը ամենամեծ փաստն է, անգամ մը այցելել բաւական պիտի բլլայ։

Հասցէ.— Գէյրութ, Հաճդէֆ Շամի փողոցի արեւմուտք, Ֆրանսական հիւանդանոցին մօտ, թիւ 9 բնակարանը

CRÉDIT A L'ÉPARGNE

ՎԱՐԿ ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՆ

ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՄԲ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽՆԵՐ ԳՈՑԱՑՆԵԼԸ ՔԱՋԱԼԵՐՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մասնաւոր ձեռնարկ՝ հաստատուած 19 Դեկտ. 1907ի օրէնքին համաձայն

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1886ԻՆ

ՆՄԱՆՕՐԻՆԱԿ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԱՄԵՆԱՀԻՆԸ

ԸՆԿ. ԿԵԴՐՈՆԱՏԵԼԻ ԻՐ ՇԷՆՔԻՆ ՄԷՋ՝ 11 Place Bellecour LYON

ՊԱՇՏՕՆԱՊԷՍ ԱՐՋԱՆԱԳՐՈՒԱԾ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԲԱՐՁՐ ԲՕՍԻՆԷՐՈՒԹԵԱՆ ՄՕՏ

Քրաճսական հովանաւորութեան տակ գծուած երկիրներու Ընդհ. Տնօրէնութիւն

Ավընիւ Մաարսթ, Շիմալիի Շէնքը — Գէյրութ

Իր ուենցած հատուկ պահեստներէ եւ ապահովութիւնէ

Իր ուենցած ուելորդ պահեստներ՝

Ինչպէս ճաեւ

Իրենց յանձնուած դրամագլուխներու ապահով կերպով գործածութիւնը՝ օճճիներու վրայ Գահիրէի, Լիմէի ու Մարսէյլի եւ միւս մեծ քաղաքներու մէջ, ելեւէջ առաջին կարգի փոխառութիւններով, իւրաքանչիւր, պետական արժէթուղթերու եւ այլ ուրիշ արժէքներու վրայ որոնց պետութեան երաշխաւորութիւնը կը վայելեն — բնկերութիւնը գործած ճն յատկապէս հատուածներէ կարգի՝ որոնց փոխառկան մղած է օգտակարապէս օժանդակելու խնայողութիւնը։

Ընկերութեան քուղթերուն իրեն աճեցամներուն ընորհած առաւելութիւններ աճվիճելի ճն։

ՑՈՒՑԱԿ N. R. I

Դրամագլուխ մը կազմելու համար հետեւեալ գումարներով:		Ամսական վճարումներով:	
Ֆրանք	60.000	Ֆրանք	150
»	40.000	»	100
»	20.000	»	50
»	12.000	»	30
»	4.000	»	10

25 տարի տեւողութեամբ. ի յայտ եկող այն պարագային երբ ամսական վճարումները դադրին՝

ԱՈՉԸՆ մէկին միջոցաւ տարի, եւ որուն կը մասնակցին առանց յայտարարութեան բոլոր բիւերը, ելեւէջներ, ճաեւ այն յայտարկ վճարումները որոնք տեղի կ'ունենան, տարիէ տարի աճող համար ճգնաժամներուն մէջ։

ՕՐԻՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ.— Ընկերութեան վճարելի ամսավճարները կը գանձուին ձեր բնակած տունէն կամ գործատեղիէն, վիճակահանութեանց անմիջապէս յաճախակի, ինչպէս նաեւ յաճ ունենալ ընկերութեան չորեքուն անմիջապէս որ պայմանագրութիւն մը կը կնքուի, փոխառութիւն առանց անմիջապէս տեղէն եւայլն եւ յատկապէս արձանագրուած սերի մը երբ կը չորի վիճակահանութենէն անմիջապէս կը վճարուի դրամագլուխը՝ ու այս պարագային վճարելի ամսականները կը դադրին պարագ մը բլլալէ։

ՄԷԿ ՎՃԱՐՈՒՄՈՎ ՊԱՇՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ.— 1950 ֆր.ի միանուագ վճարումով մը անգամ մը կ'ապահովէ 4000 ֆրանքի դրամագլուխ մը, և այդ գումարին կրնայ առօջին ամսոյն մէջ ինք տէր դառնալ, յաւելեալ գումարով մը, ու այս՝ վիճակահանութեան արդիւնքէն կախում կունենայ։

Աւելի ժանրամասնութեանց համար դիմել Ընդհ. Տնօրէնութեան՝ Ավընիւ Մաարսթ, Շիմալիի շէնքը կամ ընկերութեան բոլոր գործակալներուն։

Լիբանանի և Սիւրիոյ, Այտաւիներու եւ Ճէպէլ Տրուզի բոլոր քաղաքներուն մէջ լուրջ եւ նիւթական երաշխիքներ հայթայթելու ի վիճակի ակտաւկ կիցներ կ'ուզուին։

Ամէն առաջարկ դրկել.— Inspection Générale de Syrie et du Grand Liban, Tél. 10—36 Avenue Maarad, B. P. 431, Beyrouth (Liban)

ՏՕՔԹ. Տ. Գ. ԼՈՒՍԱՐԱՐԵԱՆ

ՎԿՍԵՑԵԱԼ ՓԱՐԻԶԻ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐԷՆ

ԹԻՒ 27 ՔԼԻՒՆԻՔՆԵՐՈՒ ՓՈՂՈՑ ՊԱՊ ԻՏՐԻՍ.

(Քաքուսիճներու եկեղեցիի ճիշդ դիմաց)

Երկար տարիներու ընթացքին Փարիզի մէջ իր ուսումը կատարելագործելէ եւ հիւանդանոցներու մէջ մեծ հմտութեան եւ երկար փորձառութիւններ ստանալէ վերջ վերադարձած է Գէյրութ եւ հաստատած իր սեփական դարմանատունը Քաքուսիճներու եկեղեցւոյ ճիշդ դիմաց թիւ 27 Պապ Իտրիս։

Գիտական ամենավերջին սիստեներով եւ ելեֆտրաբուժութեամբ (Diatermo-therapie) ճերմին եւ ի մասնաւորի կանանց վէներական, Ֆրանկախոս, ճոր եւ ճիճ ջերմախտերուն, փռսբաթի, սերմնամանի, միզամանի եւ անկարողութեան հիւանդութիւններուն ու ցկարութիւններու. ճմանապէս կը դարմանէ արեան եւ ըզգի. ցկարութիւններ, ռմաթիզմ (Rhumatisme) մորքային հիւանդութիւններ, մանիսականոյն ճառագայթներով (Rayon ultra-violet)։ Մասնաւոր ելեֆտրականութեամբ (Electro-coagulation) կատարեալ դարմանում կոկորդի amygdaleի եւ Hemoroideի։

Ընդ. ժամեր 8—12 եւ 2—8։ Կիրակի եւ օրական օրեր միճչեւ կէսօր։

ՓՈԽԱԴՐՈՒԱԾ

ՏՕՔԹ. Բ. ԳՈՒԼԱԳԵԱՆ

Գաթիւ ունի ծանուցանելու իր յարգոյ յաճախորդներուն, որ իր դարմանատունը փոխադրած է, «Rue-el Arz»ի վրայ (Սէյֆի), Ամերիկեան հաններու գեղարանին կից, և Շալվարճեաններու ալիւրի վաճառատան վրայ Նորաշէն արարքժանի Բ. յարկը։

Հիւանդներ կ'ընդունի ըստ ստորեւհալ ամէն օր կ. ա. ժամը 8—12 կ. վ. 2—6

Կիրակի և ռօճկան օրերուն, ժամադրութեամբ։

Ամէն շաբաթ կ. ա. ժամը 8—12 աղքատ հիւանդներուն համար ձրի գարմանուած։

ՄԷԹՈՏԻԿ ԿԱՐԻ ԵՒ ՁԵՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ

ԿԱՐՃ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ՝ ՄԷԹՈՏ ՓԱՐԻԶԷՆ

Ծանօթ գեղարուեստի ex Աճուձ Պաղչճեան, պատիւ ունի ծանուցանել յարգոյ հասարակութեան թէ՝ իր դեղարուեստը վերահաստատած է Bab-el-Edris Rue Veyganի, «Լա Սիոն»ի խմբագրատան ճիշդ դիմացի ճոր օճճը։

Ցիկլճ եւ Օրիորդ ճոտանուն ատակերուճիներուն կրնան կարճ ժամանակավիպոցի մը մէջ իւրացնել կարճ ու ծեւագիտութիւնը եւ ստանալ իրենց վկայականները։

Նկատի ունենալով ժամանակի ու պարագաներու, գիներու դիւրամատչելի դարձած են դաս առնող ատակերուհիներուն եւ վճարման դիւրութիւններ կը տրուին։

Մանրամասնութեանց համար դիմել Bab.Edris, Rue Veygan Immeubl Aleyli Frères, առաջին յարկ։

ՏՕՔԹ. ԳԷՈՐԳ ԿԷՐԿԷՐԵԱՆ

Վկայեալ Lauréat նախկին Interne եւ այժմ մնայուն *ՄԱՍՆԱԳԷՏ* բժիշկ Ֆրանսական հիւանդանոցի *ԱՋՔԻ, ՔՔԻ, ԿՈԿՈՐԴԻ, ԱԿԱՆՋԻ և ԳԼՈՒԽԻ* հիւանդութիւններու բաժնին։

Հիւանդ կ'ընդունի կէսօրէ վերջ ժամը 2—6
իր գլխաւոր մէջ rue de Damas, No. 15
Հիւանդները ուղղակի հիւանդանոց կ'երթնուելուին իր կողմէ տրուած մուտք rapportով։

Աղքատ հիւանդներու ձրի դարմանուի, ամէն օր կէսօրէ առաջ ժամը 10—12, հիւանդանոցի դարմանատան մէջ։

UNITED STATES LINES

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆԱԿԱՆ ԳԻԾ

Աշխարհի ամենէն ապահով, շքեղ եւ արագ նաւերը

(Շաբաթական կանոնաւոր երթեւեկ Հավրէն Շէրպուրկ և Նիւ Եորք)

Նաւերու անուններ		Մեկնումի թուականներ		
Ուաշինկթըն	»	9	Նոյեմբեր	Շէրպուրկէն
Բրէզիտէնթ Հարթինկ	»	16	»	Հավրէն
Մանհաթթան	»	23	»	»
Բրէզիտէնթ Ռուզվելթ	»	30	»	»
Ուաշինկթըն	»	4	Դեկտեմ.	Շէրպուրկէն
Բրէզիտէնթ Հարթինկ	»	14	»	Հավրէն
Մանհաթթան	»	17	»	»
Ուաշինկթըն	»	28	»	Հավրէն

Մանրամասն տեղեկութեանց համար պէտք է դիմել Ընդհ· գործակալութեան

ՀԻԹԹԻ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐ

Հեռաձայն 8—00, Մասրաթ փողոց Գէյրութ, B. P. 511

Հեռագր. ճասցէ.— «HITTIFRER»

Ի բա կերակուրը մշտական ազօքներն են։ Նրա մանի պատմում էին զանազան հրաշքներ, այդ պատճառով ամէն կողմից կոյլեր, կաղեր և զանազան տեսակ հիւանդներ դիմում էին վանքը, ճգնաւորից բժշկութիւն գտնելու համար։

«Լսելով ճգնաւորի համբաւը, իմ հինգ տարի չարունակ անդադար յայտնի մայրը, հանգստութիւն չէր տալիս ինձ։ Անդադար տնից նամակ էի ստանում, որ գնամ, մօրս բերեմ ճգնաւորի մօտ։ Նա էլ ցանկանում էր առողջանալ և ամուր ոտների վրայ մարդուն տեսնել։ Նոյնը ցանկանում էր ցանկանում։ Ես ստիպուեցայ առժամանակ ընդհատել իմ ուսումը։ Տաքեւի վանքից գնացի մեր տունը մօրս բերելու համար։ Հայրս մեզ հետ դրեց ամէն բան, ինչ որ արժան էր վանքին ընծայ տանելու համար»։

«Որոնայ վանքը հասնելուց երկու օր յետոյ, մեզ թոյլ տուեցին այցելել ճգնաւորի մօտ, մենք գտանք նրան իւր ձեռքով ապառաժի մէջ փորած մի քարանձաւում, ուր նա ապրում էր, ո ր սովորս թիւն ունէր աղօթելու և իւր անձը զանազան ճգնութիւններով տանջելու։ Այնտեղ տարաւ մեզ վանքի աբեղաներից մէկը։ Ճգնաւորը այդ միջոցին աղօթքով զբաղուած չէր, այլ նստած էր իւր խուցի մէջ, բոլորովին մերկ յատակի վրայ, և թեւքի արմուկը դնելով մի քարի կտորին վրայ, որ նրան բարձի տեղ էր ծառայում, ձեռքը նեցուկ էր տուած գլխին, և կիսաթեք դրութեան, նրա բաց աչքերը անշարժ յառած էին դէպի քարանձաւի առաստաղը։ Այդ դրութեան մէջ, կարծես նրա միտքը վերաւայեցել էր դէպի երկինքը և տիրել էր նրան խոր, սրբազան յափշտակութիւն։ Այնպէս որ նա ամենեւին չզգաց, երբ մայրս մօտեցաւ և համբուրեց նրա հագուստները։

«Հագուստը խիստ պարզ էր, կոշտ մազից գործուած սև բանկոնը իջնում էր մինչեւ ոտները, մէջքը պնդած էր նոյնպէս սև մազէ չուանով։ Ծրեխներ կամ հողաքարշներ չէր հագնում, բոպիկ ոտներով մատներով մեն էր գալիս, գլուխը բաց էր, բայց չկարուած ու չանտառուած մազերը այնքան երկարացել և աճել էին, որ պահպանում էին նրա գագաթը թէ՛ ցրտից և թէ՛ տօթից։ Խճճուած մօրուքը խառնուել էին գլխի մազերի հետ և տալիս էր նրա դէմքին ահռելի կերպարանք։ Սրեսը գունատ եւ հիւանդոտ էր։»

«Տեսնելով, որ ճգնաւորը ոչ չարժվում է, ոչ խօսում է և ոչ խոփում է նստուածքի ձեւը, մենք կարծեցինք թէ քնած է։ Բայց աբեղան ասաց.

— «Նա քնած չէ, տեսնում էք, աչքերը բաց են, միայն հոգիով բարձրացել է երկինքը։

«Մայրս խնդրեց, թէ կը ցանկանար, որ ճգնաւորը տեսներ նրան։ Աբեղան պատասխանեց.

— «Մենք մեղաւոր աղամորդիներս տեսնում ենք աչքերով, բայց նա տեսնում է հոգով։

«Յետոյ, աբեղան խորհուրդ տուեց մօրս, որ մօտենայ ճգնաւորին, բռնէ միայն նրա հագուստի դրօշակը, և նա կ'ասէ ձեզ ինչ որ ոգիները կը ներշնչեն նրան»։

Նա օգնեցի մօրս մօտենալ, նա կատարեց աբեղայի պատուէրը։ Նոյն րոպէում ճգնաւոր մի անսովոր չարժումով զորձեց, և չփոխելով իւր առաջուայ գրութիւնը, արտասանեց մի քանի անկապ խօսքեր.—

«Ինչի ծառը բուսել է... գլխին պակ հիւսել է... տաներկու ճիւղ է արձակած... ամէն մի ճիւղի վրայ ... մի մի հրեշտակ է նստած... բայց բոլորից վերեւը ... տուրբ Տիրամայրն է նստած... գլխին մանուկ է բռնած... լոյս մազերով զարդարած... Մօր աչքերում արտասուք... մանկան ձեռին է մի խաչ... դէմքը պայ-